

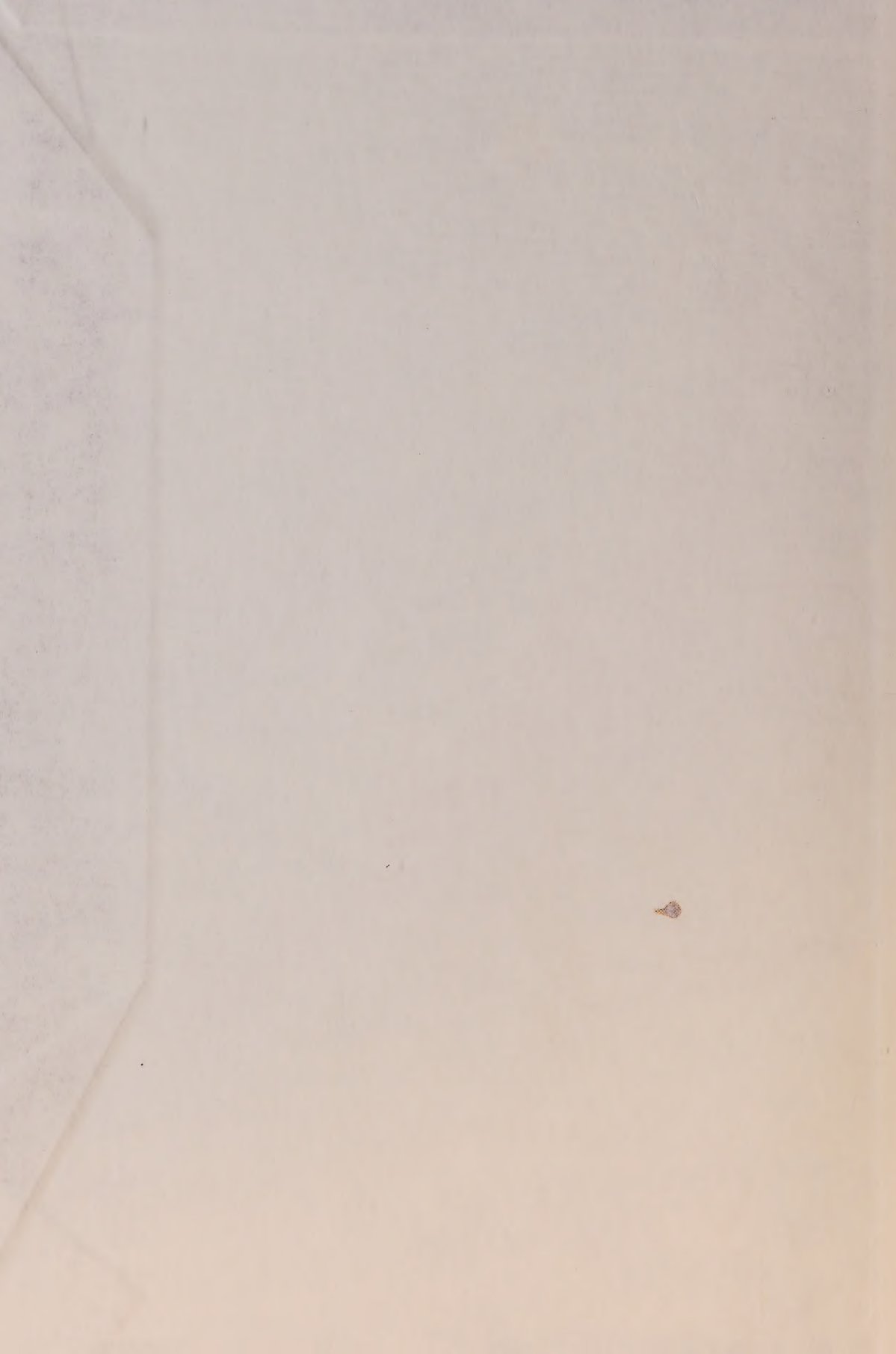
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 10430469 6

M
1529.3
G28V4
1998
c.1

MUSI



В. ГАВРИЛИН

ВЕЧЕРОК

*Вокальный цикл
для сопрано, меццо-сопрано
и фортепиано*

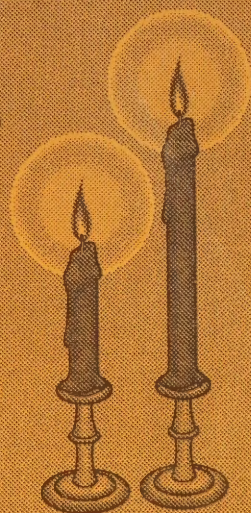


АЛЬБОМЧИК



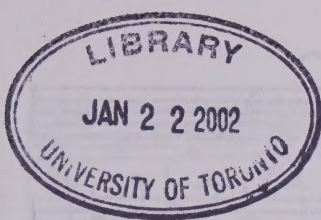
ИЗДАТЕЛЬСТВО "КОМПОЗИТОР"
(САНКТ-ПЕТЕРБУРГ)

М
1529
.3
G28V4
1998
с. 1
МУСИ



Гаврилин обладает способностью подмечать присутствие поэзии в повседневной жизни, видеть незаурядное, необычное в обыкновенных людях, натурах внешне ничем не примечательных. Казалось бы, нет ничего особенного в героине "Вечерка", одинокой женщине из пресловутой мещанской среды; на склоне лет вечером она вспоминает историю своей несчастливой, неразделенной любви: "как жили, любили, цветы как дарили", вспоминает без упреков, не сетуя на судьбу... И слова, и музыка искусно создают образ наивной, чувствительной женщины, очевидно провинциалки. На первый взгляд в ней есть что-то несусальное, вызывающее улыбку снисхождения. В ее заветном альбомчике рядом со стихотворением Гейне соседствует какое-то нелепое признание в стихах ("За ваш привет дарю букет"). Вспоминающееся ей катание на лодочке, слова некогда популярной в быту немецкой песенки "Ах, мой милый Августин", простодушные интонации "жестокое романса", старой городской лирической песни — все это должно как бы подчеркивать заурядность героини, косность окружающего ее провинциального быта. Но благодаря музыке мы этого почти не замечаем и даже испытываем неуловимую симпатию к героине, ощущаем ее притягательность. Помимо нашей воли, те же банальные мелодические обороты вдруг вызывают в нас щемящее чувство тоски, острое пронзительное чувство потери и невозвратности счастья. И тогда мы начинаем понимать, что главное в этой героине — ее глубокая, сильная любовь, пронесенная через всю жизнь, ее душа, способная на такое чувство. Совсем не случайно в одной из своих песен она вспоминает Маргариту, сидящую у окошка; между героиней "Вечерка" и персонажем гетевской драмы и стихотворения Ф. Рюккерта, положенного в основу одного из номеров гаврилинского цикла, обнаруживается глубинная внутренняя связь. Здесь проявляется, на мой взгляд, то главное, что составляет основу художнической позиции Гаврилина, видящего свою задачу в развитии традиций классического искусства, причем не их внешних стилевых признаков, но их духа, их пафоса утверждения, защиты человека в человеке.

А. Белоненко



Посвящается Заре Александровне Долухановой

ВЕЧЕРОК

Вокальный цикл

для сопрано, меццо-сопрано и фортепиано

В. ГАВРИЛИН

АЛЬБОМЧИК

Слова А. ШУЛЬГИНОЙ

1

Sognando $\text{♩} = 84$

Piano *p*

sempre a3 corde

m. d. sempre p

mf cresc. (m.s.)

f *p* *mf* *p* *sf* *p*

f *p* *p*

p * Red.

Ве-чер, ве-чер, ве-че-рок, го-лу-бы-е свечки. Из аль-бомчи-ка лис-ток

mf *semplice grazioso* *p*

p

вет-хий, давеч-ный. Ах, да, на-все-гда ми-лый, милый, милый!

p

p

Ах, да, шли го-да... вы-цвели чер-ни-ла! Вы-цвели чер-ни-ла...

p

Да, да, как лю-би-ли.

Ах... Ах... Ах... Как жи-ли, лю-би-ли, тра-ля, ля-ля-ля-ля, цве-

(p *rit*)

Ах, да, как да-ри-ли...

-ты как да-ри-ли, тра-ля, ля-ля-ля-ля...

Что? Да... на-все-гда ми-луй, ми-луй, ми-луй.

poco ten.

(I) *pp*

Что? Да... шли го-да, вы-цве-ли чер-ни-ла...

poco ten.

poco a poco morendo

Вы_це_ли чер_ни_ла... Вы_це_ли

8

dim. *pp*

От_кро_ем мы аль_бом.

Бим- бом- бом, бим- бом- бом.

8

sempre a3 corde

8

ppp

Слова В. ГАВРИЛИНА

Grazioso $\text{♩} = 84$

(II) Од -

пря -

наж - ды Мар - га - ри - та си - де - ла у о - кош - ка,

ла

пря - жу.

Си - де - ла Мар - га - ри - та и

пес — ню на — пе-ва — ла, так неж но, II

чуд — но так сво — ю пе — сен — ку пе — ла Мар — га —

ри — та...

Тир — тир_ли, тир_тир_ли, люр,
тир_тир_ли, тир_тир_ли, люр...

Пе - ла...

dim.

pp

(m.s.)

«Пря-лоч-ка пря-дет, ни-точ-ка бе-жит, пря-лоч-ка по-ёт,

tr

ко-ле-со кру-жит-ся. Мур-мур-мур-мур-кот,

f

tr

зум-зум-зум-зум-жук. Кто-то у во-рот нын-че по-сту-

f

p

чит - ся? Что ж он не и - дет? Что ж не при - бе - жит?

Что ж не при - ле - тит? Ста - ну я кра - си - вой.

При - хо - ди ско - рей, при - бе - гай ско - рей,

при - ле - тай ско - рей — ста - ну я счаст -

ten. *ten.* *ten.* *dim.*

ли-вой. У-ти-тю-ти-тют, мур-мур-мур-му-лей,

gliss.

p

(II)

ес-ли лю-бят-ждут, не грус-тят на-прас-но.

mf

Мур-мур-мур-му-лей, зум-зум-зум-зу-лей,

(I) бу-дет всё пре-

У-ти-тю-ти-тют,

_ крас _ но.

Он при _ дет ко мне,

при _ бе _ жит ко мне,

при _ ле _ тит ко мне.

Ко _ ле _ со кру _

ни _ точ _ ка бе _ жит,

_ жит _ ся,

ни _ точ _ ка по _ ет... allarg.

пря _ лоч _ ка пря _ дет,

a tempo

Кто-то в дверь

сту

чит

ся...

p

(закр. звук)

*p**pp**ppp**ppp*

Слова Г. ГЕЙНЕ
Перевод В. ЛЕВИКА

Andantino $\text{♩} = 72$

p

Лун — ным све — том пья — ны ли — пы,

ти — хо ве — ет ве — тер сон — ный. А...

(закр. звук)

p

p *simile*

По лон свис_том со ловь и_ным

f *p*

су_мрак но_чи бла_го вон_ной. А...

(*quasi f*)

p *f* *p*

А... (закр. звук)

p

p *dim.* *pp*

p dim.

Con anima $\text{♩} = 72$

Ми _ лый, как прият _ но

ле _ том по _ си _ деть подли _ пой тем _ ной, где лишь

ме _ сяц роб _ ким све _ том зо _ ло _ тит при _ уют у _

_ кром _ ный.

* Продолжительность короче написанной.

Слова В. ГАВРИЛИНА

Dolce amoroso ♩ = 120

II *mf* *leggiere*

pp
sempre a3 corde, legato

Чви_ ки, чви_ ки, чви_ ки, чви_ ки

_ ки, не_ ве_ лич_ ка пе_ ла_ птич_ ка, с до_ ро_ гим

сле_ та_ ясь дру_ гом, пе_ ла_ птич_ ка_ не_ ве_ лич_ ка.

Да, да, да, сле_ та_ ясь с дру_ гом, пе_ ла_ в ро_ ще не_

First system of the musical score. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are: -ве лич ка. Чви ки, чви ки, чви- чви- чви.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: ки, пе ла в ро ще не ве лич ка. The piano accompaniment features a rising melodic line in the right hand and a more static line in the left hand. Dynamics include *p* (piano) and *v* (accent).

Third system of the musical score. It begins with the tempo marking "poco ten." and the dynamic *mf*. The lyrics are: Сдо ро гим друж ком гу ля ла. The tempo then changes to "a tempo". The piano accompaniment has a steady bass line. Dynamics include *mf*, *p*, and *v*.

Fourth system of the musical score. The lyrics are: по ла зо ре вой до рож ке, и рез ви лась. The piano accompaniment features a more active melodic line in the right hand. Dynamics include *v* (accent).

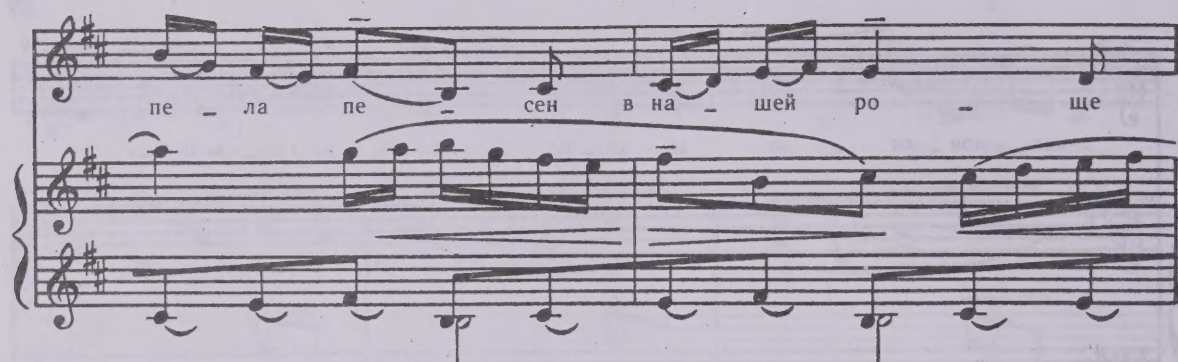
ша - лов - ли - во, и иг - ра - ла на гар - мош - ке.

Чви - ки, чви - ки, чви - ки, чви - ки, у - ле - те - ла

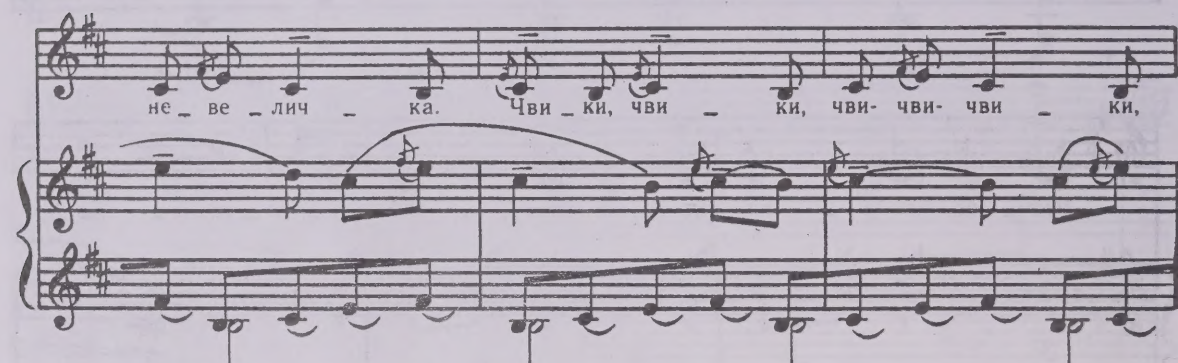
(sempre a3 corde)

не - ве - лич - ка, и не пе - ла боль - ше пе - сен,

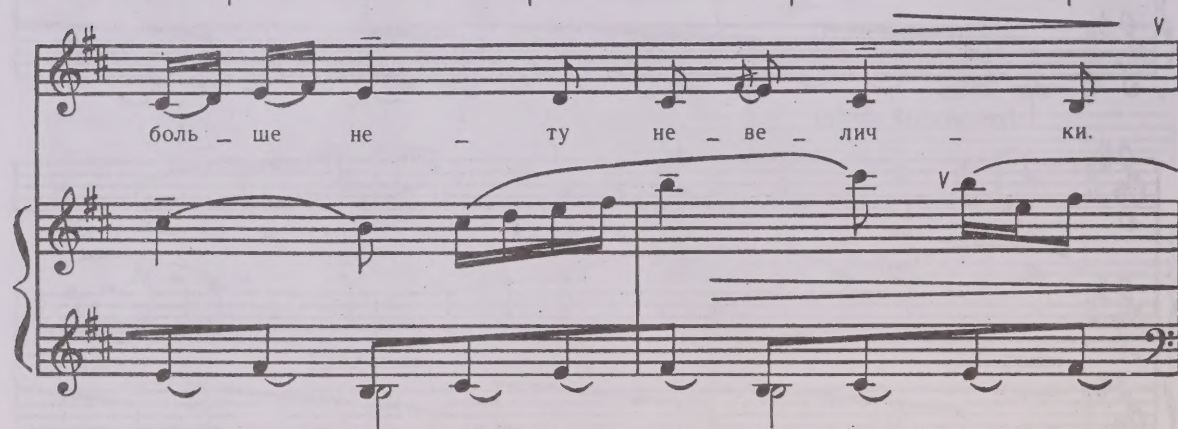
как од - на о - ста - лась птич - ка. Да, да, да, не



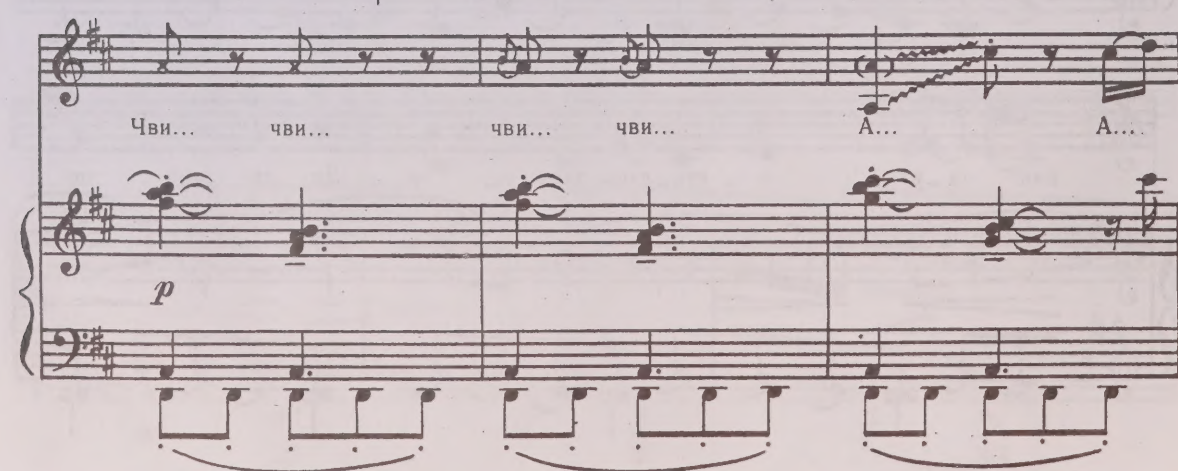
пе — ла пе — сен в на — шей ро — ше



не — ве — лич — ка. Чви — ки, чви — ки, чви- чви- чви — ки,



боль — ше не — ту не — ве — лич — ки.



Чви... чви... чви... чви... А... А...

p

А... А... Чви... Чви... Чви... Чви...

(тяжелый выдох)

Ах... Да...

pp

Чви... Чви... Чви... Чви...

sf sf mf poco a poco smorzando

Чви... Чви... Чви...

ppp

Слова немецкой народной песни

Cantabile ♩ ≈ 96—100

II *p*
 Ах, мой ми_лый Ав_гус_тин, ми_лый, ми_лый Ав_гус_тин, все прошло, прошло, прошло,
 все про_шло, про_шло, про_шло... Ах, за_чем, мой Ав_гус_тин, ми_лый, ми_лый Ав_гус_тин,
mf *mf* *p* *p*
 Ах, мой ми_лый Ав_гус_тин,
 все про_шло, прошло, прошло, все про_шло, прошло, прошло... (закр. звук)
tr *mf*
 ми_лый, доб_рый Ав_гус_тин, все про_шло, про_шло, про_шло. все так ско_ро кон_чи_лось...
cresc.

p
А...

p
А...

p

pp
Ми_лый, ми_лый Ав_гус_тин...

simile

pp

Ми_лый, неж_ный Ав_гус_тин...

cresc.

ten. *mf* *p*

pp

Все про - шло, про - шло, про - шло...

simile

Все про - шло, про - шло, про - шло, все про - шло, про - шло, про - шло...

cresc. *p*

ad lib.

Ах, мой ми - лый Ав - гус - тин...

dim. *ad lib.*

* Можно повторять по желанию фразу или лишь одно слово: «Августин».

Слова В. ГАВРИЛИНА

Con anima $\text{♩} = 150$

p

Ни да, ни нет, ни нет,

ни да не го_во_ри_те, не го_во_ри_те,

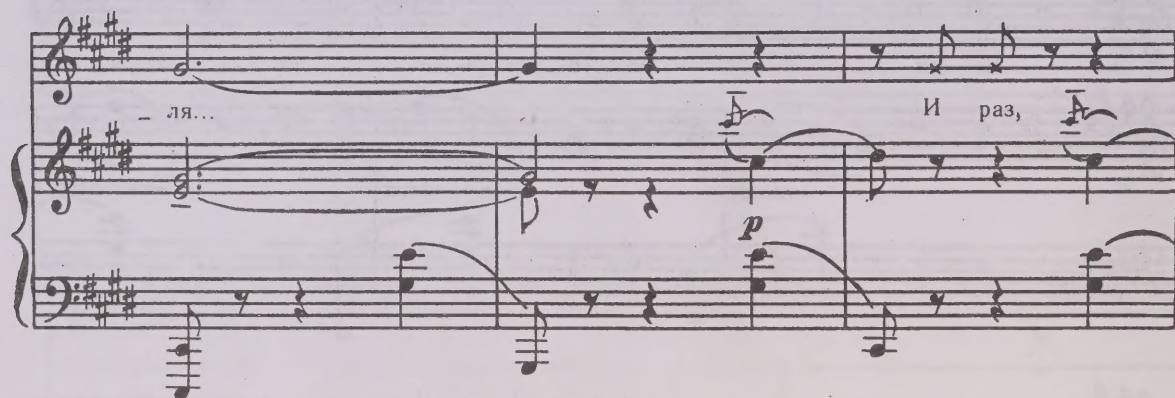
тра - ля - ля - ля...



Музыкальный фрагмент в G-мажоре. Вокальная партия (верхняя линия) имеет следующие тексты: "За ваш при_ вет да_ рю". Партитура фортепиано (нижние две линии) содержит аккорды и мелодические линии, соответствующие вокалу.



Музыкальный фрагмент с темпом *meno mosso* и метромаркой *tempo I*. Вокальные тексты: "бу _ кет." и "Тра _". В фортепиано-партии присутствуют динамические обозначения *espr.* и *p*.



Музыкальный фрагмент. Вокальные тексты: "_ ля..." и "И раз,". В фортепиано-партии присутствует динамическое обозначение *p*.



Музыкальный фрагмент. Вокальные тексты: "и два, за_ чем счи _ тать?". Партитура фортепиано продолжает сопровождение.

Я не со_бьюсь, я не со_бьюсь...

Тра - ля - ля - ля... И ни

в ко_го, по_ми - мо вас,

espr.

ни раз, ни два, ни де -

- сять раз я не влюблюсь, я не влюблюсь.

rit.

Тра-ля-ля-ля-ля...

f *p*

a tempo

Я не влюблюсь! Тра-ля...

mf *p*

mf

Плы-вет по мо-рю лод-ка, *Va*

mf

в ло - доч - ке я и ты. Хо -

p (m.d.)

-ро - ша - я по - год - ка... *v*

Тра - ля... *p*

I p parlando, leggiero

За на_шей лод_кой - ну, по_смот_ри_те ж,

mf

II *p*

rall.

тра-ля-ля-ля-ля,

тра-ля-ля-ля-ля,—

a tempo

mp

I

II

I

не о-чень ход-ко,

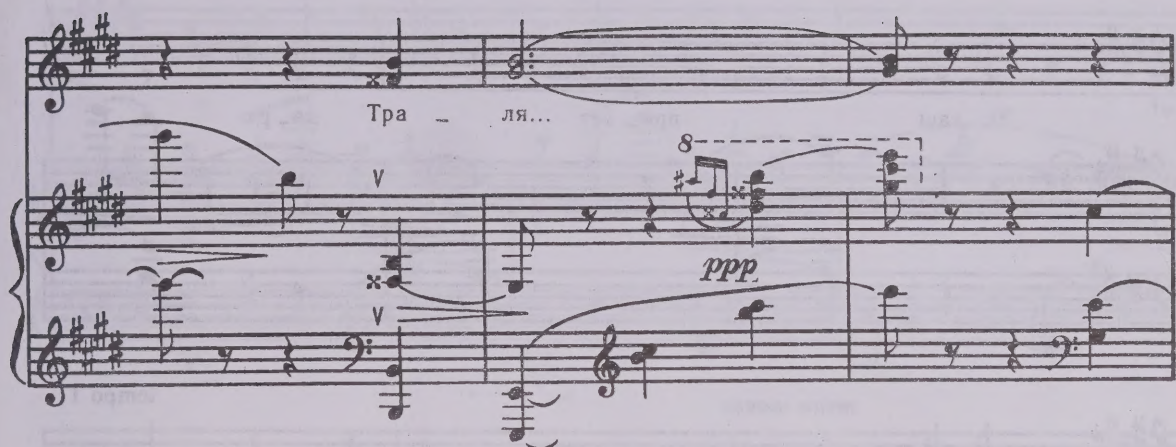
со-всем не ход-ко

плы-вет се-лед-ка.

II

Да, да, се-лед-ка...

p

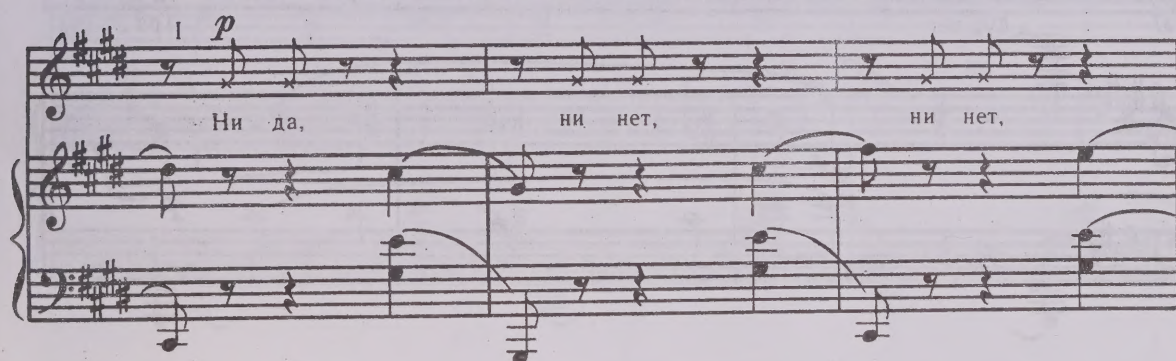


Тра - ля...

8

ppp

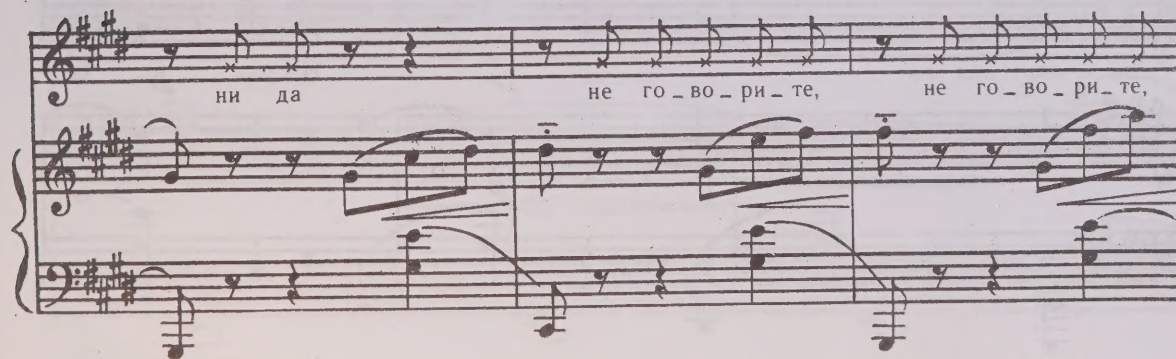
This system contains the first staff of music. It features a vocal line with a long note on 'Тра' followed by a rest and then 'ля...'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and single notes in the left hand. A dynamic marking of *ppp* is present.



1 *p*

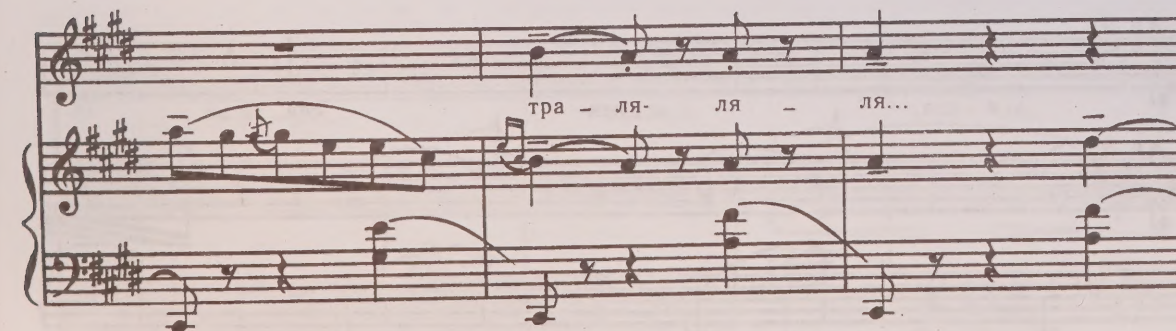
Ни да, ни нет, ни нет,

This system contains the second staff of music. It begins with a first ending bracket labeled '1' and a dynamic marking of *p*. The vocal line has three phrases: 'Ни да,', 'ни нет,', and 'ни нет,'. The piano accompaniment features arpeggiated chords in the right hand and sustained chords in the left hand.



ни да не го-во-ри-те, не го-во-ри-те,

This system contains the third staff of music. The vocal line continues with 'ни да не го-во-ри-те, не го-во-ри-те,'. The piano accompaniment features a more active right hand with eighth-note patterns and sustained chords in the left hand.



тра - ля- ля - ля...

This system contains the fourth staff of music. The vocal line has the phrase 'тра - ля- ля - ля...'. The piano accompaniment continues with arpeggiated figures in the right hand and sustained chords in the left hand.

За ваш при_вет да_рю

meno mosso tempo I

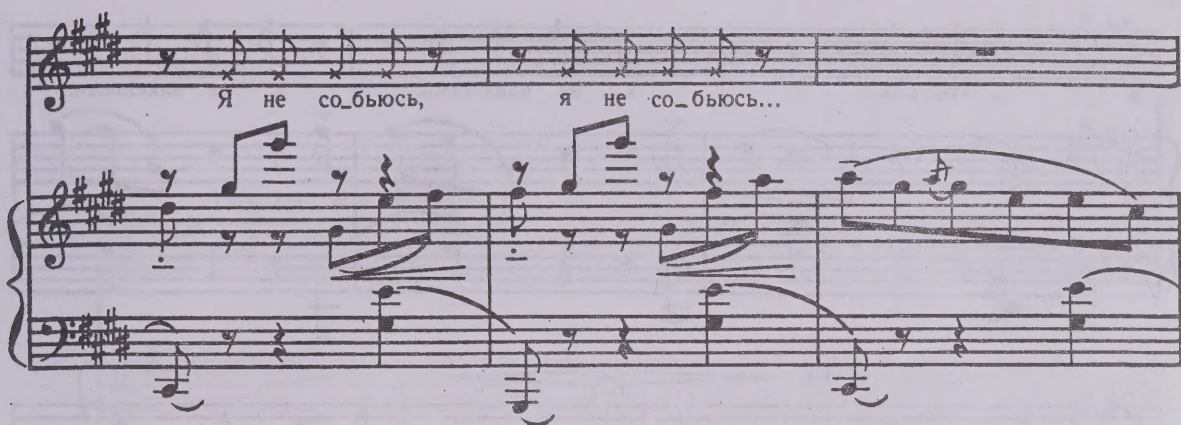
бу_кет. Тра_

mf *p*

ля... И раз,

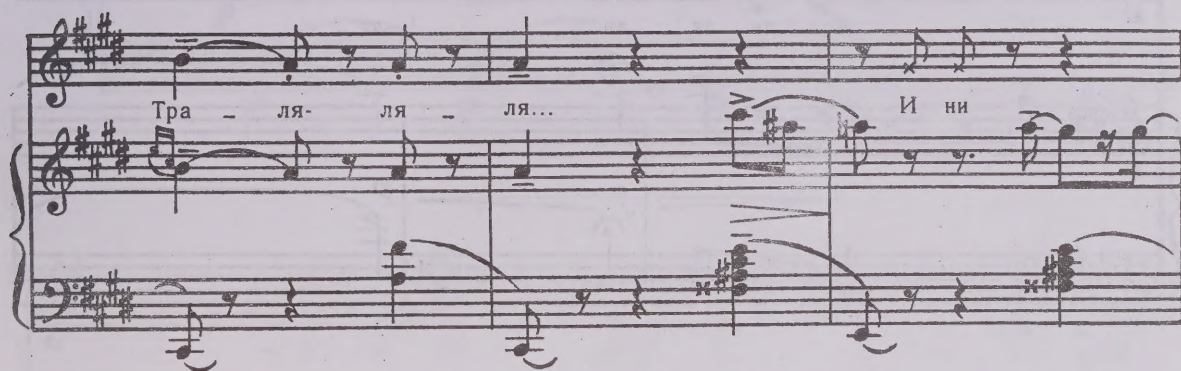
p

и два, за_чем счи_тать?



Я не со_бьюсь, я не со_бьюсь...

This system contains the first line of the musical score. It features a vocal melody in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The lyrics are "Я не со_бьюсь, я не со_бьюсь...".



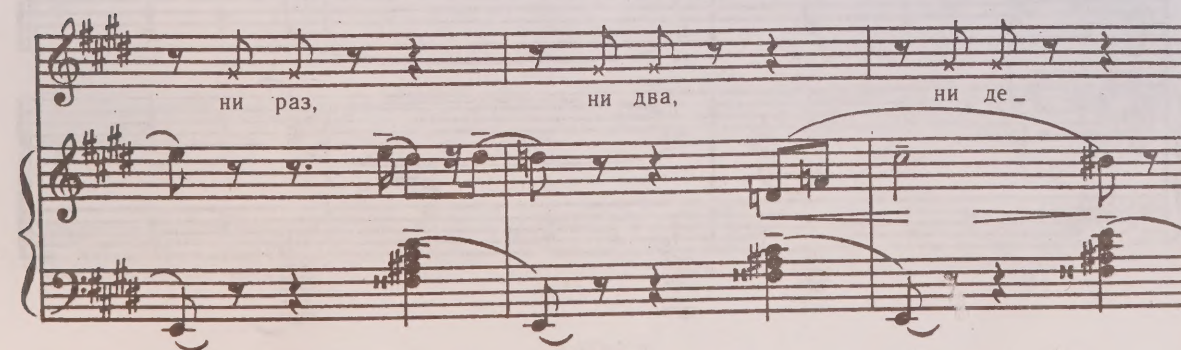
Тра - ля - ля - ля... И ни

This system contains the second line of the musical score. The vocal melody continues with the lyrics "Тра - ля - ля - ля..." and "И ни". The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.



в ко - го, по - ми - мо вас,

This system contains the third line of the musical score. The vocal melody continues with the lyrics "в ко - го, по - ми - мо вас,". The piano accompaniment features a prominent bass line with chords.



ни раз, ни два, ни де -

This system contains the fourth line of the musical score. The vocal melody concludes with the lyrics "ни раз, ни два, ни де -". The piano accompaniment continues with harmonic support.

First system of the musical score. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are: "сять раз я не влюблюсь, я не влюблюсь." The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. It features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "Тра-ля-ля-ля-ля...". Above the vocal line, there is a "rit." (ritardando) marking. The piano accompaniment features a crescendo leading to a fortissimo (*f*) dynamic, followed by a piano (*p*) dynamic. The bass line has a long, sustained note in the piano section.

Third system of the musical score. The vocal line has the lyrics: "Я не влюблюсь!". The piano accompaniment features a mezzo-forte (*mf*) dynamic, followed by a piano (*p*) dynamic. The bass line has a long, sustained note in the piano section, marked with a "5" indicating a fifth finger fingering.

Fourth system of the musical score. The vocal line has the lyrics: "Тра-ля...". The piano accompaniment features a piano (*p*) dynamic. The bass line has a long, sustained note in the piano section, marked with a "5" indicating a fifth finger fingering.

Слова А. ШУЛЬГИНОЙ

Amoroso $\text{♩} = 60$

II (P)
А неж_ность

по серд_цу как за_ря по не_бу. Ах, как

хо_чет_ся, что_бы по_ня_ли, что неж_ность

по сердцу как за-ря по не-бу. Ах, как

rall. *pp* *ten.* *ten.*

хо-чет-ся, что-бы

ten. *a tempo* *V*

по-ня-ли. От за-

pp *V*

- ри а - ле - ет бе - лый снег,

mf mp

от люб -

- ви теп - ле - ет бе - лый свет. За - дер -

rall.

жизнь мо — я не про — шла за — зря.

ten.

pp

p *doloroso*

a tempo

poco a poco dim.

rall.

(I) За_дер — жись, за_ря...

pp *mf*

Слова А. ШУЛЬГИНОЙ

Moderato con spirito ♩ = 72

II *mf*

Во дни

тво_ей

люб_

p
sempre a3 corde (col harm.)

_ви,

кос_нув_шись

сон_ных

век,

был

каж_

дый но_вый

день как пер - вый день тво_

_рень - я. И тем - на_я во_

_да лес - ных не - спеш_ных, лес_ных не - спеш_ных, лес_

_ных не - спеш_ных рек нес - ла,

Музыкальный фрагмент на нотном стане. Включает вокальную партию (верхняя линия) и фортепианное сопровождение (нижняя линия). Вокальная партия начинается с ноты, отмеченной символом *V* (форте). Музыкальная фраза заканчивается словом "как двалис_".

Музыкальный фрагмент на нотном стане. Включает вокальную партию (верхняя линия) и фортепианное сопровождение (нижняя линия). Вокальная партия содержит следующие слова: "та, два на ших от ра жень я. Во". Музыкальная фраза заканчивается нотой, отмеченной символом *V* (форте).

Музыкальный фрагмент на нотном стане. Включает вокальную партию (верхняя линия) и фортепианное сопровождение (нижняя линия). Вокальная партия содержит следующие слова: "дни тво_ей люб_ви... Во". Музыкальная фраза заканчивается нотой, отмеченной символами *V* (форте) и *p* (пиано).

Музыкальный фрагмент на нотном стане. Включает вокальную партию (верхняя линия) и фортепианное сопровождение (нижняя линия). Вокальная партия содержит следующие слова: "дни тво_ей люб_ви зна_". Музыкальная фраза заканчивается нотой, отмеченной символами *pp* (пианиссимо) и *espr.* (сприг). В конце нотного стана есть небольшая пометка "зна_".

-чень - я ста - рых слов яв -
 -ля - лись для ме - ня о -
 -чи - щен - но и 'иль - но и я - ра - я во -
 -да по - лу - ден - ных ручь - ев бы -

с 1127 к

ла

как ди_кий мед, как ди_кий мед пче_

_ли_ный. Во дни тво_ей люб_ви... Во

дни тво_ей люб_ви...

smorzando

Animato

ppp **Animato**

morendo

sub. f

pp

cresc.

f

rit.

a tempo

rit.

cresc.

sub. p

a tempo

rit.

dim.

ppp

Слова В. ГАВРИЛИНА

Adagio tranquillo ♩ = 60

p

mf

Ах, да- да-да, досви- дань - я...

Да, ах, да-да,

mf

p

f

До сви - да - дань - я... Ах, раз и два,

mf

p

до сви - да - дань - я...

f *p* *p*

до сви_дань_я, ми _ лый друг. *p*

Ах, да, раз и два, *p*

до сви _ дань _ я... *f* *p* А...

А... *gliss.*

До свидань _ я! *p* *gliss.* А...

gliss. *p* *gliss.*

(p) *mf* *espr.* *(b)*

gliss.
 А...

mf
 Неж _ ный друг, до сви _

p
gliss.

p

ten.
 _ дань _ я.

f *a tempo*
 О...

gliss.
 Ха-ха-ха... V

gliss.

sf *f* *p*

gliss.
 О...

gliss.
 Ха-ха-ха... *mf* (закр. звук) *espr.*

sf *f* *p*

First system of the musical score. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a piano line (treble and bass clefs), and a bass line (bass clef). The vocal line has a long note with a slur and a sharp sign, followed by a series of notes. The piano line has a long note with a slur and a sharp sign, followed by a series of notes. The bass line has a long note with a slur and a sharp sign, followed by a series of notes. The lyrics "А..." and "До сви - дань - я..." are written below the vocal line.

Second system of the musical score. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a piano line (treble and bass clefs), and a bass line (bass clef). The vocal line has a long note with a slur and a sharp sign, followed by a series of notes. The piano line has a long note with a slur and a sharp sign, followed by a series of notes. The bass line has a long note with a slur and a sharp sign, followed by a series of notes. The lyrics "А..." and "А..." are written below the vocal line. The word "gliss." is written below the piano line.

Third system of the musical score. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a piano line (treble and bass clefs), and a bass line (bass clef). The vocal line has a long note with a slur and a sharp sign, followed by a series of notes. The piano line has a long note with a slur and a sharp sign, followed by a series of notes. The bass line has a long note with a slur and a sharp sign, followed by a series of notes. The lyrics "А..." and "До сви - дань - я..." are written below the vocal line. The word "p" is written below the vocal line. The word "mf" is written below the piano line. The word "espr." is written below the piano line. The word "dim. (m.d.)" is written below the piano line.

Ах, тра_ля_ля,

ах, мой ми_лый Ав - гус - тин,

ff lugubre, pesante

все про_шло, про_шло, про_шло...

До сви_дань - я...

p

p

mf

p rit.

a tempo

p До сви - дань_я...

ten. ten. ten.

poco rit.

(p)

mf

pp

attacca

Слова А. ШУЛЬГИНОЙ

Sognando $\text{♩} = 84$

p sempre a3 corde

m. d. sempre p

mf cresc. (m.s.)

f *p* *mf* *p* *sf* *p*

sf *p* *sf* *p* *p*

** Ped.*

p

Ве _ чер, ве _ чер, ве _ че _ рок, го _ лу _ бы _ е свеч _ ки.

mf semplice grazioso

p

Из аль _ бом _ чи _ ка лис _ ток вет _ хий, да веч _ ный.

simile

Ах, да, на _ все _ гда ми _ лый, ми _ лый, ми _ лый!

Ах, да, шли го _ да, вы _ цве_ли чер_ни_ла!

Вы _ цве_ли чер_ни_ла... Ах... Ах... Ах... Как

Да, да, как лю_би_ли.

жи _ ли, лю_би_ли, тра _ ля, ля _ ля_ля_ля, цве _

8

Ах, да, как да _ ри_ли...

_ты как да _ ри_ли, тра _ ля, ля_ля_ля_ля...

8

poco ten.

Что? Да... на _ все_гда ми _ лый, ми _ лый, ми_лый.

8

вы _ цве _ ли чер _ ни _ ла...

(I) *pp*

Что? Да... шли го _ да,

8

poco ten.

poco a poco morendo

чер _ ни _ ла... За _

Вы_дв_е_ли чер_ни_ла... Вы_дв_е_ли Бим- бом- бом,

8

dim. *pp*

sempre a3 corde

_ кро _ ем мы альбом.

бим- бом- бом.

8

ppp

Содержание

1. Слова А. Шульгиной	3
2. Слова В. Гаврилина	7
3. Слова Г. Гейне, <i>перевод В. Левика</i>	14
4. Слова В. Гаврилина	17
5. Слова немецкой народной песни	22
6. Слова В. Гаврилина	25
7. Слова А. Шульгиной	35
8. Слова А. Шульгиной	39
9. Слова В. Гаврилина	45
10. Слова А. Шульгиной	50

Валерий Александрович Гаврилин

ВЕЧЕРОК

Вокальный цикл

для сопрано, меццо-сопрано и фортепиано

АЛЬБОМЧИК

Технический редактор *Т. И. Кий*. Корректор *И. М. Плестакова*. ЛР № 030560 29. 06. 98.
Формат 60х90/8. Бум. офс. Гарн. таймс. Печ. л. 7. Уч.-издл. 8,5. Издательство "Композитор"
(Санкт-Петербург). 190000, Санкт-Петербург, Большая Морская ул., 45.

Телефоны: (812) 314-50-54, 312-04-97. Факс: (812) 311-58-11

E-mail: office@compozitor.spb.ru Internet: <http://www.compozitor.spb.ru>

